

Zmluva o poskytnutí služieb č. 3970/20/KVOP
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Názov:	Kancelária verejného ochrancu práv
Sídlo:	Grösslingová 35, 811 09 Bratislava
Zastúpený:	PhDr. Marián Török, PhD., vedúci kancelárie
IČO:	36064041
DIČ:	2021648871
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK9081800000007000060400
(ďalej aj ako „objednávateľ“)	

a

Obchodné meno:	Judikáty, s. r. o.
Sídlo:	1. Mája 3980/23, 069 01 Snina
Zastúpený:	Timur Zabudko, konateľ
IČO:	52 526 887
DIČ:	2121063296
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH
Zápis:	v Obchodnom registri vedenom na Okresnom súde Prešov, Oddiel: Sro, Vložka č. 38681/P
Bank. spoj.:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu:	SK1602000000004162295655
(ďalej len „poskytovateľ“)	

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“, alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Čl. I – Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť službu plného prístupu k portálu právnych systémov **Zákony.judikaty.info** (dostupné na <http://zakony.judikaty.info/>) – objednávatel' získava prístup k databáze slovenských a EÚ právnych predpisov prelinkovaných na relevantné súdne rozhodnutia, k historickým zneniam právnych predpisov, k dôvodovým správam a odborným článkom a **Judikáty.info** (dostupné na <https://www.judikaty.info/>) – objednávatel' získava prístup k databáze rozhodnutí slovenských a českých súdov a Európskeho súdneho dvora, ktoré je možné efektívne vyhľadávať použitím unikátneho fulltextového vyhľadávača a predikcie (ďalej len „služby“) Objednávateľovi v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy a záväzok Objednávateľa uhradiť Poskytovateľovi cenu podľa článku III zmluvy za riadne a včas poskytnuté plnenie predmetu zmluvy.

2. Plnením predmetu zmluvy sa rozumie zriadenie plného prístupu k službám ako aj ich následná a pravidelná aktualizácia.

3. Poskytovateľ sprístupní služby pre Objednávateľa pre celkový počet: 20 užívateľov.

Čl. II – Čas plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť užívacie práva k službám na dobu určitú, a to na dvanásť (12) kalendárnych mesiacov od 01.12.2020 do 30.11.2021.

Čl. III – Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zmluvy podľa čl. I tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

2. Celková cena ročného predplatného prístupu k službám je 2 490 EUR (slovom: dvetisícštyristodeväťdesiat eur) (ďalej len „celková cena“). Celková cena je konečná a nemenná. Poskytovateľ nie je oprávnený si nárokovať žiadne ďalšie poplatky ako ani jednostranne meniť dohodnutú celkovú zmluvnú cenu počas trvania tejto zmluvy.

3. Pre vylúčenie pochybností platí, že pokiaľ poskytovateľ v momente uzavretia zmluvy nebol osobou registrovanou pre daň z pridanej hodnoty, nie je oprávnený k celkovej cene uvedenej v ods. 2 tohto článku zmluvy navyše účtovať DPH a cena je v takom prípade považovaná za cenu konečnú vrátane DPH.

3. Platobné podmienky dohodnuté zmluvnými stranami:

a) faktúra sa zasiela na korešpondenčnú adresu Objednávateľa: P. O. Box 1, 820 04 Bratislava 24 ako aj elektronicky na e-mailovú adresu:.....,

b) faktúra za ročné predplatné k službám bude vystavená: do 15 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy,

c) predplatné k službám je počítané od: 01.12.2020 do: 30.11.2021.

4. Celková cena je splatná na základe faktúry Poskytovateľa so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Faktúra bude vystavená v eurách a musí okrem náležitostí daňového dokladu podľa príslušných všeobecne záväzných predpisov obsahovať aj predmet plnenia podľa článku I zmluvy, celkovú cenu a splatnosť faktúry. Ak faktúra nebude obsahovať všetky dohodnuté náležitosti daňového dokladu, alebo v nej budú uvedené nesprávne údaje, Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť ju Poskytovateľovi na dopracovanie. V takom prípade začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry dňom doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry Objednávateľovi so všetkými dohodnutými náležitosťami.

Čl. IV – Ochrana osobných údajov

1. Ak bude Poskytovateľ spracúvať osobné údaje dotknutých osôb na strane Objednávateľa (identifikačné a kontaktné údaje a údaje o plnení tejto zmluvy) a to na účely spočívajúce v uzatvorení a plnení zmluvy, ochranu práv a oprávnených záujmov Poskytovateľa, interné administratívne účely, štatistické účely a splnenie zákonných povinností, postupuje v súlade s ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 Z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 221/2019 Z. z. (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

2. Osobné údaje podľa predchádzajúceho odseku môžu byť poskytnuté ďalším príjemcom, a to v roli sprostredkovateľov prípadne ďalších prevádzkovateľov, výlučne v súlade s Politikou súkromia a ochrany osobných údajov poskytovateľa dostupnou na adrese <https://www.judikaty.info/gdpr/>, a iným spôsobom iba s písomným súhlasom Objednávateľa.

Čl. V – Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.11.2021 s výnimkou ustanovení a záväzkov, z ktorých povahy vyplýva, že majú účinky aj po uplynutí platnosti zmluvy (najmä záväzky týkajúce sa náhrady škody a podobne).

2. Táto zmluva môže byť predčasne ukončená len:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v takejto dohode,
- b) písomným odstúpením od zmluvy v prípadoch ustanovených zákonom alebo touto zmluvou.

3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípadoch podstatného porušenia zmluvy Poskytovateľom, ktorými sú prípady:

- a) ak Poskytovateľ neposkytne užívacie práva k právnym systémom Objednávateľovi v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy (ak ich neposkytne riadne a včas, pre dohodnutý počet užívateľov, alebo v dohodnutom rozsahu),
- b) ak Poskytovateľ nevykoná aktualizáciu právnych systémov v súlade s článkom I ods. 2 zmluvy,
- c) ak Poskytovateľ poruší pri spracovaní osobných údajov vykonávanom v súvislosti s touto zmluvou akékoľvek ustanovenia nariadenia GDPR alebo ustanovenia zákona o ochrane osobných údajov.

4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy Objednávateľom, a to v prípade, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou celkovej ceny alebo jej časti na základe vystavenej faktúry. V takom prípade má Poskytovateľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) v spojení s nariadením vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády č. 303/2014 Z. z.

5. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť doručením písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane, ako aj dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom, ak bolo odstúpenie od zmluvy doručované na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

Čl. VI – Ostatné dojednania

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

2. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane Objednávateľ a jeden (1) Poskytovateľ.

3. Ustanovenia, prípadne ich časti, uvedené vo Všeobecných podmienkach poskytovateľa pre právne systémy v platnom znení (ďalej len „príloha č. 1“) konkrétne:

- v bode 7.2
- v bode 7.3 v časti: „Poskytovateľ má právo obmedziť, prerušiť alebo zastaviť poskytovanie služby z akýchkoľvek dôvodov (napr. nutnej správy, údržby, opravy) aj bez dôvodu, a to bez predchádzajúceho oznámenia užívateľovi, či jeho súhlasu.“
- v bode 10 „Trvanie zmluvy a zánik“
- v bode 12.6

sa na právny vzťah zmluvných strán založený touto zmluvou neaplikujú.

4. Poskytovateľ má právo obmedziť, prerušiť alebo zastaviť poskytovanie služby iba z vážnych dôvodov (napr. nutnej správy, údržby, opravy) a to iba v nevyhnutnom rozsahu a nevyhnutný čas, a to s predchádzajúcim oznámením objednávateľovi, ak je predchádzajúce oznámenie

možné a praktické vykonať.

5. Poskytovateľ má výhradné právo k akémukoľvek zásahu do portálov. V prípade, že pôjde o zásah, ktorý môže mať za následok zásadnú zmenu v používaní portálov, jeho vykonanie bude vopred oznámené objednávateľovi.

6. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné iba formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

7. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.

8. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti podľa tejto zmluvy na inú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.

9. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane nevynútiteľným, neplatným alebo neúčinným, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné, neplatné alebo neúčinné. Ďalšie ustanovenia tejto zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, zmluvné strany nahradia toto nevynútiteľné, neplatné alebo neúčinné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude čo najviac približovať.

10. Prístup k službám je poskytovaný po celú dobu riadne zaplateného predplatného – celkovej ceny. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil so znením prílohy č. 1 a že ju ako súčasť zmluvného dojednania prijíma, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. V prípade, ak bude znenie niektorého ustanovenia zmluvy v rozpore s ustanovením prílohy č. 1, bude mať vždy prednosť ustanovenie zmluvy.

11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 - Všeobecné podmienky poskytovateľa v platnom znení.

V Bratislave, dňa

V Snine, dňa

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

PhDr. Marián Török, PhD.
vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv

Timur Zabudko, konateľ
Judikáty, s. r. o.